



Սուրբ Խաչ Հայաստանեայց Եկեղեցի Holy Cross Armenian Church

P.O. Box 2387 Station "C", Downsview, Ontario, Canada M3N 2V8

Reverend
Houssig Nishanian
Pastor
Telephone (416) 759-6958

Toronto..... 11 Φεβρουαριού 82
19.....

Յարգելի Անդամ եւ Անդամուհի

Պարզ թուղթի վրայ գրուած, անստորագիր եւ `` Բազատրական Տեղեկագիր`` հորագրով շրջաբերական մր եթէ ստանաք, ուր կարեւոր եւ յատկանշական իրողութիւններ զանց առնուած են, հետեւեալ լրացուցիչ տեղեկութիւններն ալ հանեցէք նկատողութեան առնել:

1- Անստորագիր գրութեան առաջին էջին վրայ, թիւ 1 պարբերութիւնը ծխական Խորհուրդին Տուրբերու Գործակալութիւն որկած 21 Ոգոստոս 1980 թուակիր նամակին թարգմանութիւնն է: Այդ թարգմանութեան 10րդ տողին վրայ գրուած `` օժանդակութիւն `` բառը, անգլերէն բնագրի ``service`` բառին եւ 13րդ տողին վրայ գրուած `` թեմական `` բառը, բնագրին մէջ գրուած `` financial `` բառին ճշգրիտ թարգմանութիւնը ուլլալէ շատ հեռու են:

2- Թիւ 2 պարբերութիւնը, ծխական Խորհուրդին Տուրբերու Գործակալութիւնէն ստացած 14 Նոյեմբեր 1980 թուակիր նամակին մասին է: Տուրբերու Գործակալութիւնը իր այս նամակին մէջ կր գրէ.

As the Diocese of the Armenian Church of America is not a qualified donee we must advise that any distribution of funds to the Diocese would not provide for compliance with the provisions of the Income Tax Act and, as such, could place the status of the Holy Cross Armenian Church as a registered charity in jeopardy.

3- Թիւ 4 պարբերութեան մէջ, Տուրբերու Գործակալութեան Պ.Օ. Զափեանի ուղղակ պատասխան նամակին կ'անդրադարձուի: Այդ պարբերութեան մէջ ինչ որ չէ գրուած, նամակի հետեւեալ նախադասութիւնն է. If in fact 'services' are being rendered to the Holy Cross Armenian Church by the Diocese, it will be necessary for the Canadian church to verify this contention, and to maintain sufficient records to substantiate that such 'services' have been purchased, and purchased at a reasonable cost.

4- Այս անստորագիր շրջաբերականին մէջ հետեւեալ փաստաթուղթը բոլորուին զանց առնուած է.

Տուրբերու Գործակալութիւնը, ծխական Խորհուրդին ուղղեալ 13 Ապրիլ 1981 թուակիր նամակին մէջ հետեւեալը կր գրէ.

" As stated in Mr. Chapian's letter, the Diocese views the 'Diocesan Dues' as payment for services rendered. Before such payment is made, the Holy Cross Armenian Church should verify for its own purposes, as well as those of this Department, that this is in fact the case. We would also advise that sufficient records should be maintained to substantiate that these 'services' were purchased at a reasonable cost should the Church 'purchase' same. "

Ծիական Խորհուրդի երեք ներկայացուցիչները՝ Տիկին Շաքէ Շահնազար, Տօթ. Ա. Վարդան Այնանեան եւ Պր. Արմէն Քիւրքճեան 9 Յունիս 1981, Երեշարթի օր, Նիւ Եօրք, Առաջնորդ Արքազանի հետ, տուրքի վճարման օրինաւոր ժեւ մը գտնելու համար, երբ տեսութիւն մը ունեցան, վերոյիշեալ նամակի մէկ օրինակը Առաջնորդ Արքազանին յանձնեցին: Այս յանդիպաման, Առաջնորդ Արքազան խոստացաւ իր հաստաքանին միջոցաւ նամակ մը պատրաստել տալ ու ծիական Խորհուրդին դրկիլ, որպէսզի ծիական Խորհուրդը զայն Տուրքերու Գործակալութեան դրկելով տուրքի փոխանցման օրինաւոր ժեւ մը գտնուի: Այսպիսի ուղղեցոյց նամակ մը ծիական Խորհուրդը երբէք չստացաւ:

5- Երջաբերականի 5րդ պարբերութիւնը, 1981 տարուայ Պատգամաւորական ծողովին մէջ Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ մասին հղած խոսակցութիւններու եւ առնուած որոշումներու յատկացուած է:

27 Ապրիլ 1981ին, Առաջնորդարանի Վարիչ-քարտուղարը ծիական Խորհուրդի Ասենապետին հեռածայնով րսած է թէ՝ ծուխը իր թեմական տուրքը չվճարած, ծուխին թեմաթան Պատգամաւորները Պատգամաւորական ծողովին չգան: Հակառակ այն իրողութեան թէ՝ Ս. Խաչի Պատգամաւորներուն ժողովի մասնակցելու իրաւունքը զլացուելու որոշում առնուած է, թեմական Պատգամաւորական ծողովի մասնակցելու իրաւունք ունեցող անձերէ կազմուած յանձնախումբի մը մէջ Ս. Խաչի ներկայացուցիչն ալ նշանակուած է: Երկու հակասական որոշումներ:

Որեւէ հաստատութեան ներգին կանոնադրութիւնը (By-Laws) երկրին օրէնքներուն հակառակ յօղուած մը չկրնար ունենալ: Ներգին Կանոնադրութիւնները երկրին օրէնքներուն համաձայն պէտք է ոլլան եւ մեր թեմական Կանոնադրութեան 96րդ յօղուածին ոգին ալ ասիկա ժեւով մը կ'ընդունի:

Հակառակ վերոյիշեալ իրողութեան, այդ շրջաբերականի 5րդ պարբերութեան մէջ գրուած է ``... Ս. Խաչ Եկեղեցին չվճարելով իրեն սահմանուած տուրքը՝ նովին իսկ գործով ոտնահարած է թեմական Կանոնադրութիւնը ``: Տուրքի փոխանցումը երբ որոշ օրինական ծեւակերպութիւններու ենթակայ է եւ Առաջնորդարանը այդ ծեւակերպութիւնները կատարելէ կը խուսափի, ծուխը ի՞նչպէս թեմական Կանոնադրութիւնը ոտնահարած կ'ըլլայ:

Ծուխը ոչ թէ 1979 տարուայ կէսերուն թեմական հշխանութեան ներքեւ առնուած է, այլ՝ 1979ի վերջալուը թիւններուն, փաստ՝ Առաջնորդ Արքազանի 13 Մեպտեմբեր 1979 թուակիր եւ 26506 թիւ նամակը եւ առջին Ս. Պատարագը մատուցուած 30 Մեպտեմբեր 1979ին:

Վերջին տասը տարիներու ռնմագրին, Գանատայի մէջ, Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ չորս նոր ծուխեր հաստատուած են. Վէնքուվր՝ Ս. Վարդան, Համիլթօն՝ Ս. Մարհամ Աստուածածին, Օթավա՝ Օթավայի Հայաստանեայց Եկեղեցի եւ Թորոնթօ՝ Ս. Խաչ: Ասոնցմէ ամենահինը՝ Ս. Վարդան (1972), որ ինք-զինքը Եկեղեցի մը գնելու կարողութեան մէջ կը զգայ եւ երրորդը՝ Օթավայի ծուխը, տակաւին տուրքի շեն Ենթարկուած: Իսկ 1976ին հաստատուած Համիլթօնի ծուխը, 1980 տարունէ սկսեալ Թեմական տուրքի Ենթարկուած է: Գալով Ս. Խաչի, ան իր հաստատումէն անմիջապէս չորս ամիս վերջ, 20 Յունուար 1980, Թեմական տուրքի Ենթարկուած է:

Նոյն պարբերութեան մէջ կը կարդանք թէ՝ Ս. Խաչ 1979 տարուայ տուրքէն ազատ կացուցուած է եւ անոր յաւելեալ շնորհ մը եւս եղած, ու 1980 տարուայ տուրքը՝ 9,117.00 ամերիկեան տոլար, զեղչուած է 4,559.00 ամերիկեան տոլարի: Եթէ միւս երեք ծուխերը, իրենց հաստատումէն անմիջապէս վերջ Թեմական տուրքի Ենթարկուած ուլլային, այն ատեն միայն: Ս. Խաչի համար եղածը՝ շնորհը՝ ուլլալով կարելի էր նկատել: Իրողութեան մէջ տուրքի զեղչումը սա ձեւով եղած է.

Ս. Խաչ ծուխին՝ Թեմական Խորհուրդի 20 Յունուար 1980 օրուայ նիստին, 8,000.00 ամերիկեան տոլար տուրք նշանակուած է: Այս գումարը ծուխին համար շատ բարձր ուլլալուն, օրուայ Առաջնորդի Փոխանորդ Հայր Սուրբի մօտ, ծխական Խորհուրդին Ներկայացուցած խնդրանքին վրայ, Թեմական Խորհուրդը՝ իր 18 Ապրիլ 1980 օրուայ նիստին, ծուխին տուրքը բարձրացուցած է 9,654.00 ամերիկեան տոլարի եւ յիսուն առ հարիւր զեղչելով, ծուխին 4,827.00 ամերիկեան տոլար տուրք նշանակած է:

1979 տարուայ ծուխին Եկամուտը 24,029.00 գանատական տոլար եղած է, իսկ ելքը՝ 16,533.00 տոլար, զուտ հասոյթ ճգելով 7,495.00 գանատական տոլար: Ծուխերու տուրքի 1980 տարուայ ցանկին մէջ Ս. Խաչի համար 9,117.00 ամերիկեան տոլար տուրք արձանագրուած է: Այդ օրերու սակով այդ գումարը մօտաւորապէս 10,500.00 գանատական տոլար կ` ընէր:

1980ին ծուխին Եկամուտը եղած է 35,375.00 գանատական տոլար եւ ելքը՝ 29,436.00, զուտ հասոյթ ճգելով 5,938.00 գանատական տոլար: 1981 տարուայ ծուխին Թեմական տուրքը 12,515.00 ամերիկեան տոլար էր: Ասոր գանատական փոխարժէքը մօտաւորապէս 15,000.00 տոլար է:

Առաջնորդարանը, ծուխերու տարեկան Եկեղեցական հաշուեատութիւնը ստանալէ վերջ է որ ծուխերուն տուրքերը կը ճշդէ: Որով կը տեսնուի թէ՝ Ս. Խաչ Եկեղեցիին ինչպիսի՝ շնորհը՝ մը եղած է:

Ս. Խաչ Եկեղեցին Գանատական արձանագրեալ հաստատութիւն մըն է: Անոր ծխական Խորհուրդի անդամները, այս հիւրնկալ երկրին օրէնքներուն տրամադրութեանց հնագանդ Գանատացի բաղաքացիներ են: Այս վարչութեան

Տուրքերու Գործակալութեան գրած նամակը `` Հայց. Եկեղեցւոյ Հիւսիսային Ամերիկայի Առաջնորդական Վիճակի Թեմական Կանոնադրութեան ոգիին եւ տառին զանցառու ընթացք `` ուղարկվ կր նկատուի:

Կ`ուզէին գիտնալ, թէ ծիական Խորհուրդին՝ պիտական օրէնքներու սահմանին մէջ գործելու Նպատակաւ, պիտական պատկան գործակալութեան մը մօտ նամակ գրելը Թեմական Կանոնադրութեան ո՞ր յօդուածին հակառակ է կամ ո՞ր յօդուածը զանցառութեան առնուած:

Խնդրոյ առարկայ շրջաբերականի 5րդ պարբերութեան վերջին հատուածին մէջ, Պատգամաւորական ժողովին Ս.Խաչ ծուխի առնչութեամբ առնուած որոշումի մը մասին գրուած է. ``... այս Թեմական ժողովը որոշում առնէ որպէսզի Առաջնորդը եւ Թեմական Խորհուրդը այս հարցին կալակցութեամբ անհրաժեշտ քայլերը առնեն՝ դստ իրենց հայեցողութեան `` : Հոս տեղին է յիշել թէ՝ Առաջնորդարանի իաստաբան եւ Պէյսայտ նիւ Եորք, Սրբոց Նահատակաց Եկեղեցւոյ Թեմական Պատգամաւոր Փաստաբան Պր. Ե. Զափեան, այս առաջարկին հակառակ քուէարկած է եւ ինդրած է որ ասիկա ատենազրութիւններու մէջ յատկապէս արձանագրուի:

Խոյն հատուածի 5րդ տողը կր կարդանք թէ՝ Ա.Խաչ Եկեղեցւոյ ծխական Խորհուրդի 1981 Փետրուարի ընտրութիւնները չէ վաւերացուած, որովհետեւ ծխական Խորհուրդը՝ Թեմական Խորհուրդի հրահանգներուն եւ որոշումներուն անհնազանդ գտնուած է:

Մինչդեռ Առաջնորդ Սրբազան 25 Ապրիլ 1981 թուակիր եւ 27291 թիւ իր նամակին մէջ կր գրէ `` ... Թեմական Խորհուրդը որոշած է չվաւերացնել ծխական Խորհուրդներու անդամոց ընտրութիւնը մինչեւ որ վճարուին համայնքի տարեսուրքերը `` :

Թեմական Խորհուրդը այսպիսի որոշում մը առնելու եւ կիրարկելու իրաւասութիւնը չունի: Ասոր քացայայտ իաստր այն է, որ այսպիսի իրաւասութիւն մը ստանալու համար, Թեմական Խորհուրդը՝ 79րդ Պատգամաւորական ժողովին 2 Մայիս 1981 Եաբաթ օրուայ նիստի ընթացքին, 20 Փետրուարին իր առած վերոյիշեալ որոշումը իրը առաջարկ ժողովին կր ներկայացնէ: Պատգամաւորական ժողովի Առաջարկներու Յանձնախումբը ժողովականներուն կը յանձնարկ այս առաջարկին ժխտական քուէարկել, սակայն քուէարկութեան արդիւնք առաջարկը կ` ընդունուի:

6- Շրջաբերականի 6րդ պարբերութեան մէջ չէ յիշուած թէ՝ ծխական Խորհուրդը իր տուրք վճարելու պատրաստակամութիւնը եւ կամեցողութիւնը ապացուցանելու համար, Թեմական Խորհուրդի երկու ներկայացուցիչներուն առաջարկած է իր տուրքի քանակութեան չափ փոխգիր մը (cheque) տալ Ad Hoc Committee ին, անոնց մօտ in trust պահուելու:

7- Երջաբերականի Դրդ պարբերութեան մէջ ծխական Խորհուրդի փաստաբանին, Առաջնորդ Սրբազնին ուղղեալ 21 Հոկտեմբեր 1981 թուակիր նամակին մասին ակնարկութիւն եղած է:

Առաջնորդ Սրբազնի 2 Հոկտեմբեր 1981 թուակիր անգլերէն նամակին բովանդակութեան լոյսին տակ, ուր կ'րառուէր թէ՝ Առաջնորդ Սրբազն ծխական Խորհուրդի փաստաբանին հետ տեսնուելէ լիրք, տուրքի փոխանցումը կարելի կր տիսէր, ծխական Խորհուրդն ալ փաստաբանին հետ տեսնուեցաւ, եւ փաստաբանը պացուցանելու համար թէ՝ ինքը այդպէս բան չէ ըսած, 21 Հոկտեմբեր 1981 թուակիր նամակով Առաջնորդէն կր խնդրէր Ս. Խաչ ծուխին արուած service ներուն ցանկը՝ իրենց արժէքներով, որպէսզի տուրքի փոխանցումը ըստ օրինի ըլլար:

8- Երջաբերականի մէջ, Առաջնորդ Սրբազնի 24 նոյեմբեր 1981 թուակիր եւ 27539 թիւ նամակին մասին բան չէ գրուած: Առաջնորդ Սրբազն այս նամակին մէջ կր գրէ՝ ... Գանատական կառավարութեան հետ որեւէ օրինական հարցի մը առջիւ գտնուելու պարագային թեմական իշխանութիւնն է որ պիտի ներկայանայ իր փաստաբաններով, պաշտպանելու համար թեմի ծուխերու իրաւական կացութիւնը: ...

Ծուխը, օրինական գետնի վրայ, տուրքը փոխանցելու դժուարութիւն մը ունի: Առաջնորդարանը եւ իր փաստաբանները ուղիւին օգնելու համար արդեօք տակաւին ի՞նչ բանի կր սպասեն: Արդեօք կ'ուզուի որ ծխական Խորհուրդը, տուրքը փոխանցելով Գործակալութեան առջեւ պատասխանատու վիճակի մատնուի եւ Եկեղեցւոյ գոյավիճակը վտանգէ: Թեմական իշխանութիւնը կացութեան քաջատեղեակ է: Ավայան, Առաջնորդ Սրբազն նոյն նամակին մէջ կ'աւելցնէ ... Թեմական Խորհուրդը իր որոշումը պիտի առնէ հեռացնելու Հոգեւոր Հովհիւր եւ պաշտօնանկ ընկելու ծխական Խորհուրդը: ... Ուրեմն այն եզրակացութեան կու գանը թէ՝ ծխական Խորհուրդը, այսօրուայ պայմաններու տակ եթէ տուրքը փոխանցէ՝ պետութեան առջեւ, իսկ եթէ չփոխաքցէ՝ Առաջնորդարանի առջեւ, ծուխին գոյավիճակը վտանգած պիտի ըլլայ:

9- Այդ անստորագիր շրջաբերականին մէջ, բացարձակապէս չէ յիշուած ծխական Խորհուրդին, Առաջնորդ Սրբազնին ուղղեալ 10 նոյեմբեր 1981 թուակիր նամակը, ուր ծխական Խորհուրդը Առաջնորդ Սրբազնին կ'առաջարկէ վճարել Ս. ծննդեան Պատարագին առընթեր րոլոր ծախսերը, առ հաշիւ ծուխի թեմական տուրքին:

Ծխական Խորհուրդը, իր վերոյիշեալ նամակին պատասխան չէ ստացած:

10- Դեկտեմբեր 20, 1981 օր Մասնաւոր ծիսական ժողով գումարուած էր եւ անդամները, ծիսական Խորհուրդին հրահանդած էին Գանատական օրէնք-ներու հանաձայն թեմական տուրքը վճարել: Այս որոշումը թէ Առաջնորդ Սրբազնին եւ թէ Թեմական Խորհուրդի Ատենապետին հեռագրուած էր: ծիսական Խորհուրդը, Թեմական Խորհուրդին ներկայանալու եւ այս հարցը վերջ-նակացնելու համար, Թեմական Խորհուրդէն տակաւին հրաւէր չէ ստացած:

11- 7 Յունուար 1982 թուականին ծիսական Խորհուրդի Ատենապետը եւ Ատենապետը, Թորոնթոյի մէջ, Առաջնորդ Սրբազնի եւ Թեմական Խորհուրդի Ատենապետին հետ տեսակցած են: Այս տեսակցութեան ընթացքին, ծուխին տուրք վճարելու կամեցողութիւնը եւ պատրաստակամութիւնը ցոյց տալու համար, Ս.ծննդիան Պատարագի համար հետաքաջական բոլոր ծախսերը, անմիջապէս տեղւոյն վրայ, առ հաշիւ ծուխին Թեմական տուրքին վճարել առաջարկուած է: Այս առաջարկը անպատճան մնացած է:

Այս պարագան իոհիլ կու տայ թէ՝ չկամիցողութիւնը որ կողմէն է:

12- Թրդ պարբերութեան լիերջին հատուածին մէջ, փոխգրի՞ն այսինքն տուրքին, օրինական պատճառներով չկարենալ փոխանցուիլո դարձեալ անհնագանդութիւն ուլլազով կր ներկայացուի:

Կ'երեւի թէ շրջաբերականը պատրաստող անձին մտքին մէջ հետեւեալ քառերուն իմաստը նոյնացած է. `` անհնագանդութիւն `` եւ `` օրինական դժուարութիւն `` : Օրինական դժուարութիւնն ալ, Թեմական հշիանութեան Գանատական օրէնքներու համակերպումովո միայն կարելի պիտի ըլլայ լուծել:

13- ծիսական Խորհուրդը, Առաջնորդ Սրբազնին ուղղեալ 20 Յունուար 1982 թուակիր նամակով, Թեմական հշիանութեան հարց տուած է թէ՝ արդեօք Առաջնորդարանը, Ս.Պաշի գոյալինակը առանց վտանգելու, տուրքը փոխանցելու ժեւ մը գտած է:

Ցարդ, այս նամակին պատճան չէ ստացուած:

ծիսական Խորհուրդը, Առաջնորդարանի հետ ունեցած բոլոր թղթակցութիւնները registered mail ով որկած է:

ԺՈՂՈՎՐԴԻՇԽ